Tui-
tear en
futuro
www.
SINCITA
.COM.AR

Internet no cambió nuestra manera de ver y entender el mundo.
Internet ES nuestra manera de ver y entender el mundo, nuestro modo de consumir y relacionarnos, aún con los sitios de descarga cancelados, aún con las computadoras apagadas.

dedicado a Inne Martino, compañera de esta y otras aventuras

Creative Commons:
Reconocimiento - No Comercial - CompartirIgual CC BY-NC-SA
Esta licencia permite a otros remixar, ajustar y construir en base a mi trabajo
para fines no comerciales, siempre y cuando los créditos y la licencia de esas
nuevas creaciones sean expresados en los mismos términos.

Fabricio Caiazza, 2012
Obra publicada en la cudad de Rosario, Argentina
Material Sincita 2007-2012 www.sincita.com.ar

Las fotografías fueron realizadas por Fabricio Caiazza, Inne Martino y Julián Villarraza
Los textos pertenecen a los autores citados.

Beca Fondo Nacional de las Artes 2011

WWW.
SINCITA
.COM.AR

Qué es Sincita?

Traslado textos que circulan en internet a otros espacios. A esos textos los rotulo, sobre diversos soportes, para instalarlos a espacios públicos.

El objetivo de Sincita es tomar prestado formas y textos producidos para internet e instalarlos en el mundo físico, generando en esa operación nuevos sentidos. Son textos breves, tomados de Facebook, Twitter y blogs relacionados con el impacto de Internet en la vida cotidiana, nuevos conceptos y nuevas palabras.

Inicié el primer ensayo en Barcelona, durante el 2007, inmediatamente después de haber visto *La Cinoise* de Jean-Luc Godard. El aspecto formal de los carteles está inspirado en la gráfica de artistas y diseñadores que trabajan con tipografías.

Realicé intervenciones en Barcelona, Rosario, Buenos Aires, Mataró, Córdoba, Lima, Paraná, Bogotá, Porto Alegre y Montevideo.

También edité varios videos remixando capturas de viejas películas junto a textos, realizando la misma operación que con los carteles.

Fabricio Caiazza
www.sincita.com.ar

De la web a la calle

Las frases pasan a formar parte del paisaje urbano, adoptando la forma de carteles que de tan familiares pasan desapercibidos.

La intervención produce así una tensión entre el contexto en el que se ubica, el aspecto del cartel, y lo que dice. Hay un desplazamiento entre forma y contenido. El quiebre con lo esperado, con la norma, produce extrañamiento y desconcierto en quien lee estos carteles. Dado que estos además no están firmados (de ahí el término "sin cita") es imposible saber a qué o a quién atribuirle los mensajes. A lo inesperado de los textos, se agrega el tono pensativo, filosófico, incluso solemne, que adquieren las frases en su nuevo contexto.
Las frases parecen coincidir en una reflexión sobre la identidad y las relaciones en un mundo que ahora también se despliega alterado en una esfera virtual.

En su nuevo contexto, el espacio físico, las frases adquieren una fuerza de la que seguramente carecían en su hábitat natural, la pantalla, perdidas entre un sinfín de palabras. Estas intervenciones en el espacio público abren una instancia de duda, ambigüedad, reflexión, en la vida cotidiana. Y una vez devueltas a la web en forma de fotografías, las frases, plasmadas sobre carteles, colocados en la vía pública, parecen interrogar con la misma ferocidad las condiciones de existencia virtual.

Victoria Messi, Marzo de 2010
www.elpezelectrico.com

OTRA MANERA DE MATAR 90minutos
Atilio Benedetti
ACUERDO
CIVICO Y SOCIAL
LISTA 504
ACUERDO
CIVICO Y SOCIAL

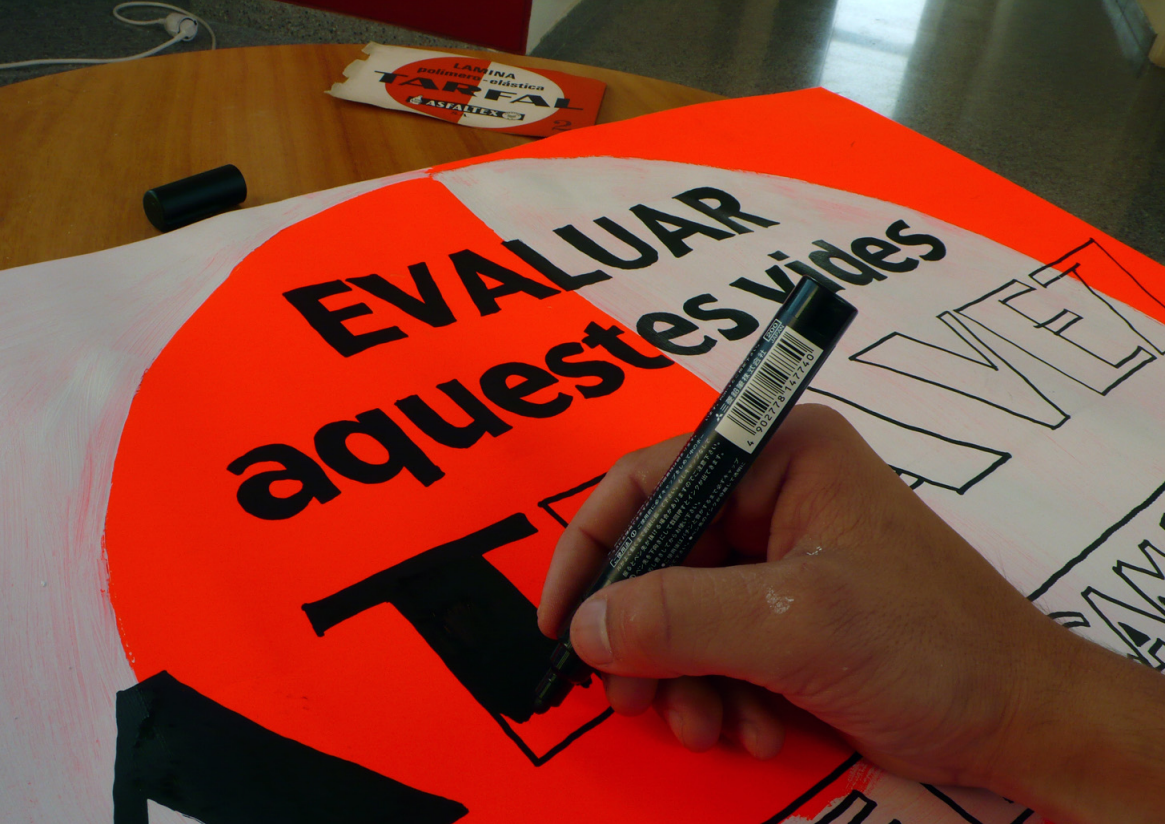
PLASTIC OMNIUM
007821
CREO QUE
ME ESTOY
QUEDANDO
SIN BATERIAS

QUE
STOY
DANDO
ATERIAS
OTRA MANERA DE MATAR
90minutos
ACUERDO

OTRA MANERA
DE MATAR
minutos
ACUERDO
LISTA 504

HABER VISTO
ESO YA NO

ESO
TA NO
RMITE
VER
OTRA
COSA


LÀMINA
polímero elástica
TARFAL
ASFALTEX
EVALUAR
aquestes vides

EVALUAR
aquestes vides
ATRAVEZ
DE LA CAMARA
MINISTRA:
POINT.P
Materials de Construcció

CONVERTIR ESTE LUGAR EN ESE LUGAR, HACERLO HABITABLE
el Futuro es un invento
MARE ADA
en un BOSQUE de
TWEETS
HABER VISTO ESO YA NO PERMITE VER OTRA COSA
LA IDEOLOGÍA DE LA FELICIDAD
EN EL AIRE QUE RESPIRO
EL MUNDO SE APLANA EN UN OMBLIGO
NO HAGO más que recomendar
Acá VAN ALGUNAS FOTOS
DE LA SALIDA AL MUNDO

Alquiler
SULLAIR
0341-4584400
JLG
P08
EL MUNDO
SE APLANA
EN UN
OMBLIGO

Alquiler
SULLAIR
0341-4584400
de

no HAGO más que recomen Dar
Acá VAN ALGUNAS FOTOS DE LA SALIDA
MARE ADA
en un BOSQUE de TWEETS
HABER VISTO ESO YA NO PERMITE VER OTRA COSA
SINCITA
WWW.SINCITA.COM.AR

MARE
ADA
en un
BOSQUE de
TWEETS

ME BUSCA Y ME DA UN ABRAZO, QUE AUN ME SIGUE
ONLINE ESTOU
ME BUSCA Y ME DA UN ABRAZO, QUE AUN ME SIGUE
ONLINE ESTOU
ME BUSCA Y ME DA UN ABRAZO, QUE AUN ME SIGUE
ONLINE ESTOU
ME BUSCA Y ME DA UN ABRAZO, QUE AUN ME SIGUE

LA IDEOLOGIA
DE LA FELICIDAD
EN EL AIRE
QUE RESPIRO

421 7878
.COM.AR
LOS HIJOS DESCARGAN MÚSICA
LOS HIJOS DESCARGAN MÚSICA
LOS HIJOS DESCARGAN MÚSICA
LOS HIJOS DESCARGAN MÚSICA

– 35

MISIONES
EL PAIS
NECESITO
BAJARME
MUSICA
NUEVA

staurant
CERRAJERIA
José
NECESITO
BAJARME
MUSICA
NUEVA

23 50
ENCARA ELS
TROBO
COMPLETAMENT
VALIDS
RETOLACIÓ
0,36€

yo estoy
allá y no
estoy allá

Tui-
tear en
futuro
POR SI
Muero
EN LA
RUTA

Por el crecimiento con justicia social el 28 de junio votá:
Raúl Barrandeguy
Cristina C. de Busti
Atilio Martinez
Diputados Nacionales
Lista 501
Juventud Peronista
VNO
CUANDO
entra se encuentra
CON COSAS
SECRETO

NÃO
SOMOS DILETANTES

DESENV
OLVENDO
ALIMESMO
AÇÕES

tu Software
es mi Biología

tu Software
es mi Biología

HE SOÑADO QUE ROBABA
blackberrys

Tuitear en futuro
POR SI Muero EN LA RUTA

VI LOS
Amigos en Comun

Tuitear en futuro
POR SI
Muero
EN LA
RUTA

31 15
APAGO TODO
Y SE
Escucha
IGUAL

Fabricio Caiazza (Rosario, 1974), aka Faca, se recibió de Licenciado en Bellas Artes en la Universidad de Rosario en 2003, y desde principio de esta década participó de colectivos y acciones artísticas como *Compartiendo Capital*, *Vodkamiel* y *Pinche Empalme Justo*. Todas estas experiencias se vinculan por su vocación por cuestionar diversos presupuestos subyacentes a las condiciones de producción y distribución del arte y la cultura en la actualidad, munidos del arsenal argumentativo y teórico que los promotores del *software libre* vienen difundiendo desde fines del siglo pasado. En este sentido, *Compartiendo Capital* se conformó como una suerte de asamblea permanente, o foro de intercambio entre artistas y activistas de la cultura, que impulsó la circulación de diversos tipos de saberes sobre el arte y la tecnología, a traves de charlas, conferencias y publicaciones [www.compartiendocapital.org.ar]. Las iniciativas de *Vodkamiel* y *Pinche Empalme Justo* intervenían en estos debates mediante la difusión de productos comerciales, una bebida y un dispositivo para "colgarse" ilegalmente de la red de televisión por cable, que fueron presentados públicamente mediante las estrategias de diseño y comunicación utilizadas habitualmente por el marketing. *Vodkamiel* y *Pinche Empalme Justo* parodiaban la estética de las mercancías pero también los presupuestos legales que las respaldan, al ofrecer una bebida comercial que al mismo tiempo publicitaba su fórmula e invitaba a ser fabricada en forma casera, del mismo modo que la empresa de televisión por cable de *Pinche Empalme Justo* se presentaba como la primera "autoinstalable" en su rubro, y describía su estrategia comercial como una búsqueda por "tercerizar los servicios al punto de no tener que ofrecerlos", en una velada invitación a ejercer el derecho a la piratería.

Finalmente, el interés de Faca por la circulación de contenidos visuales y escritos a través de las redes digitales y de los códigos que regulan la propiedad intelectual, aparece plasmado en su proyecto *Sincita*, en el que según sus propias palabras traslada "a otros espacios textos que circulan por Internet". El proyecto, iniciado en Barcelona, y continuado en otras ciudades como Rosario, Buenos Aires y Porto Alegre, consiste en frases tomadas de espacios de publicación digital como *blogs*, *Twitter* y *Facebook*, a las que Faca reescribe sobre distintas superficies de la calle y otros espacios públicos, desde paredes y carteles

publicitarios hasta monumentos. Las frases elegidas tienden a provenir de reflexiones sobre los nuevos modos de comunicación digital, pero aísladas y recortadas adquieren un trasfondo enigmático, que se ve potenciado por su aparición bajo la forma de mensajes diseñados mediante un profesionalismo tipográfico anónimo y sin utilidad mercantil a la vista. Reproducidas con tizas o esmaltes, las frases de *Sincita* aparecen de forma intempestiva ante los paseantes, como una encriptada, casi involuntaria, filtración del mundo de la web al de la "realidad". Traducciones artesanales de imágenes que, de todas maneras, mantienen su estampa de precisión digital, y remiten de regreso desde la calle a las computadoras; e insinúan, en ese trayecto, que los foros de la web, en los que millones de usuarios depositan constantemente su cuota diaria de palabras, ya forman parte de la vida social contemporánea, de un modo tan ineludible como alguna vez lo hicieron las pizarras de los almaceneros del barrio.

Carlos Gradin, 2011
Ludión, exploratorio argentino de poéticas/políticas tecnológicas

EL MÒTIU
DEL POST,
PERÒ NO
ÉS NOMÉS
DONAR A
CONÈIXER
EL LLOC

estoy
ordenando
mis archivos
digitales

Quien dice
vida dice mi
disco duro
00:21
HD

ME FUI CORRIENDO
SIN DESPEDIRME
Y SIN BATERIA
00:21
HD

MARE
ADA

me falta
calle de
twitter.
00:21
HD

CREO
ME ESTO
EL PRESENTE ES
POST
EL FUTURO TAMBIEN
EN LA RECORRIDA
DE VINCULOS
UNA SABE DONDE
EMPIEZA
PERO NUNCA
DONDE VA A
TERMINAR

oferta
DETERGENTE MALETA
ELENA 28 CACITOS
3,95
750ML
1.80
oferta
LIMPIAMUEBLES
PRONTO SPRAY
NORMAL
2,50
CAL
Reinventar
sempre la
REALITAT
OFERTA 3,50€
OFERTA 2,85€
OFERTA 2,95€
OFERTA 3,60€
OFERTA 2,50€
OFERTA 4,35€
OFERTA 2,40€
OFERTA 4,05€
OFERTA 4,99€
CONEJO
KOLTO DOMINGUEZ

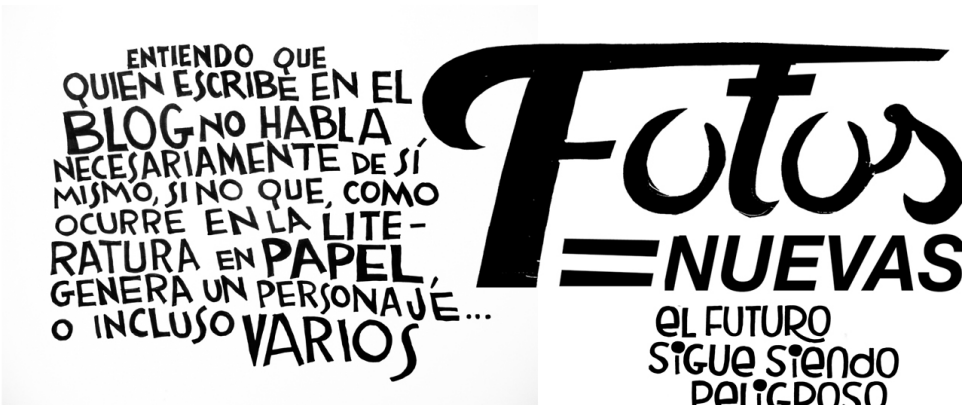
EL CDHA Muerto

Me
REALMENT
si estoy dicie
go

DIRECTOR'S CUT
DIRECTOR'S CUT
lipstick
Rock
HIGH
OLTAGE
ATTER PUNK
KING HORROR
SKORPA SOUND
EL MOTIU
DEL POST,
PERÒ, NO
ÉS NOMÉS
DONAR A
CONEIXER
EL LLOC

QUÉ TIPO
DE
PERSONAJE
SOMOS?

Acá VAN
ALGUNAS
FOTOS
DE LA SALIDA
AL MUNDO


ENTIENDO QUE QUIEN ESCRIBE EN EL BLOG NO HABLA NECESARIAMENTE DE SÍ MISMO, SI NO QUE, COMO OCURRE EN LA LITERATURA EN PAPEL, GENERA UN PERSONAJE... O INCLUSO VARIOS
Fotos
=NUEVAS
EL FUTURO SIGUE SIENDO PELIGROSO

Sos la persona favorita de alguien ?

es rara la nostalgia de la Foto digital

YO LO TENGO
Y LO VOY A SUBIR
SINCITA
WWW.SINCITA.COM.AR
VIVIR
EN UN GIF
ANIMADO
HASTA EL FINAL

en Mi Tra Bajo
descubren
QUE eSTe es Mi
fotolog

en Mi
Tra
Bajo
descubren
QUE
este
es
Mi
fotolog

DE ESO TAN
BUENO
NO DAN
TANTO

una
DEFINICION
CUALQUIERA
ES UN PASEO

MARE
ADA
en un
BOSQUE de
TWEETS
POLIZONTEATRO PRESENTA
CENIZAS DE SANCHEZ
TEL 24192598

COMO SI CADA
CORTE FUESE
UNA LLAVE, UNA
PUERTA
TRASLADAMOS
Edenor
Edenor
CERRAJERI
15-4436-13

acabo de
VER
tu universo

Contraseñas
A ALGO
MPOR
NANTE

mataró
neta
PERQUE
NO
SABREM
ADAPTARNOS
-NOS
AL
MEDI

CERFASA
DOBON
DOBON
DOBON
DOBON
CONVIDAREM
TOTHOM A VENIR A
FER PROGRAMES

La irrupció de la informàtica
el va arraconar cap als anys noranta i el va convertir en una espècie en extinció

STOP calling me impatient right now

216
ME
ESFUMO
TAL MI
DESEO

OS DEL SOL
EDUARDO
MUÑOZ & HIJOS
SALTA
SEN 5
ENCENTRO
CIRTUS
VERSE COMO
METAFORA
DE UNO MISMO

ALQUI
ESTUDIO
TROSTDORF
431 2691
Corrientes 238 - Pná
mail: trostdorf@arnet.com.ar
EL MUNDO
SE APLANA
EN UN
OMBLIGO
Fígaro
INECTO

CIUDAD
COMENTADA

DAME
ALGUNA
SEÑAL

UNO
APRENDE
PENSANDO
QUE ESO QUE
APRENDE
ESTUVO
SIEMPRE AHÍ

LAS
REDES
SOCIALES
SON COMO
TAMA
GOTCHIS

BAR RESTAURANTE
¿VOLVERÁN A REPRODUCIRSE LOS ESQUEMAS SOCIALES DEL MUNDO REAL EN LA WEB SOCIAL?

COLGADA
DE
CON

colgada
DE UNA
CONE
XION
VECINA

colgada
DE UNA
CONE
XION
VECINA

EL PRESENTE ES
POST
EL FUTURO
TAMBIEN

MARE
ADA
en un
BOSQUE de
TWEETS
Aprende a tratar
a los demás
del modo en que
quieres ser tratado

LOS LECTORES DE
FEEDS
YA SON
VIEJOS

BACKUP
DISPARSO
Esto es
hasta
que
se acabe

NO
SE PUEDE
CAMINAR
DE TANTA
EMOCIÓN

HAY PIEDRITAS EN
EN LOS ZAPATOS
COMO CIUDADES
EN LOS DESTINOS?
PROMO
5x1
5 chapitas

Me aburri
DE LEER BLOG QUE
SIGUEN
TENDENCIAS
INSTRUMENTOS
MUSICALES
CAFFERATA 325
SIRO'S

VIVIR PARA
ACTUALIZAR

SOMOS
ESENC-
IALMEN-
TE RE-
PLICAD-
ORES,
MAQ-
UINAS
DE
COPIAR
E
IMI-
TAR

PERÒ AQUELLA
APOSTA INSTRU-
MENTAL I MAQUI
AVEL-LICA ARRI-
BA UNA MICA
GASTADA
A LA NOSTRA
ÈPOCA
Nestlé

LA COREOGRA-
FIA DEL SEU
ENFRONTAMENT,
EL SIMULACRE
PERFECTE DE
LES SEUES
MÚTUES
GRATIFICACIONS

TENGO 16
PELÍCULAS
DESCARGADAS
QUE QUIERO
VER SI O SI

FICCIO-
NALIZAR
ES
MEN-
TIR?

Cuando
DOS MUNDOS
CHOCAN
cualquier cosa puede pasar

146
146
2532
YOU
TUBE
ESTANDARIZA
LA EXPERIENCIA?

DEBO SER
LA ÚNICA
PERSONA
EN MI
MUNDO

NO ÉS
SECRETA
HI POTS
ANAR AFEGINT
COSES ES VA
PASSANT
I MILLORANT

TODO ESTO
Y LO VOY A SUBIR
SINCITA
WWW.SINCITA.COM.AR
VIVIR
EN UN GIF
ANIMADO
HASTA EL FINAL

YO LO TENGO
Y LO SUBO
Quien dice vida dice mi disco dur
Rivoire

CONVERTIR
ESTE LUGAR EN ESE
LUGAR,
HACERLO
HABITABLE

PARA
FUN
DAR
ALGO
REAL
HACEN
FALTA
AL MENOS
TRES
PERS
ONAS
Dulces Sugerencias
DIETETICA

me falta
calle de
twitter.

YO POR MI
PARTE
PREFIERO LAS REALIDADES
COMPARTIDAS

Beca Fondo Nacional Artes, Argentina 2011

VAE premio internacional de proyectos online, Lima 2010

Subte, Montevideo 2010

Fundación Rodriguez, Madrid Abierto, Madrid 2010

3° premio, LXIII Salón Nacional, Rosario 2009

Residencia Can Xalant, Mataró, Barcelona 2009

Muchas gracias a todos aquellos que me han acompañado, aconsejado e inspirado directa e indirectamente a lo largo de estos años de exploración y vivencias on line y físicas.

WWW.
SINCITA
.COM.AR